TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NĂM CĂN** **TỈNH CÀ MAU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 02/2018/QĐST-DS	*Năm Căn, ngày 17 tháng 01 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 202/2017/TLST-DS ngày 22 tháng 12 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự*:*

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng A;

Địa chỉ: Tòa nhà C, bán đảo L, phường M, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Trần Minh M, chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội N.

- *Bị đơn*: Ông Tiêu M, sinh năm 1972 và bà Trương L, sinh năm 1975 (vợ ông M).

Cùng địa chỉ nơi cư trú: Ấp M, xã T, huyện N, tỉnh Cà Mau.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vợ chồng ông Tiêu M và bà Trương L đồng ý liên đới chịu trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng A tổng số tiền nợ trong hợp đồng tín dụng là 49.246.931 đồng; trong đó: tiền nợ gốc là 30.000.000 đồng, tiền nợ lãi tính đến ngày 09/01/2018 là 19.246.931 đồng.

Kể từ ngày 10/01/2018, vợ chồng ông Tiêu M và bà Trương L chậm thanh toán số tiền gốc nêu trên, thì vợ chồng ông M và bà L phải chịu thêm tiền lãi với

lãi suất quá hạn bằng 130% lãi suất trong hạn (lãi suất trong hạn là 0,7%/tháng được quy định trong hợp đồng tín dụng đã ký với Ngân hàng A).

- Án phí dân sự sơ thẩm: Án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch 5%, các đương sự phải chịu 50% bằng 1.231.000 đồng (tính tròn số). Vợ chồng ông Tiêu M và bà Trương L đồng ý liên đới chịu án phí dân sự sơ thẩm 1.231.000 đồng, các đương sự nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn.

Phần Ngân hàng A được miễn nộp tiền tạm ứng án phí nên không đặc ra xem xét.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án ND tỉnh Cà Mau;
- VKSND h. Năm Căn;
- Chi cục THADS h. Năm Căn;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Hoàng Tuấn